

Registrirajte vaš izdelek in pridobite pomoč na
www.philips.com/welcome

19

Slovensčina

SYNTIA

Type HD8833
SUP 037R

NAVODILA ZA UPORABO



PRED UPORABO APARATA POZORNO PREBERITE TA NAVODILA ZA UPORABO.

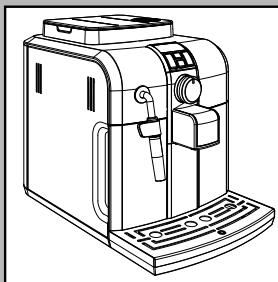
SL

19

CE

 **Saeco**

SPLOŠNO



Kavni aparat je namenjen pripravi ekspres kave, za kar uporablja kavo v zrnju in je opremljen z napravo za pripravo kave ter tople vode. Ohišje aparata elegantne oblike je načrtovano za uporabo v gospodinjstvu in ni namenjeno za neprekinitno profesionalno uporabo.

Ta navodila za uporabo hranite na varnem mestu in jih priložite aparatu za pripravo kave v primeru, da ga bo uporabljala druga oseba.

Za dodatne informacije ali v primeru težav, ki so le delno ali v nezadostni meri obravnavane v teh navodilih, se obrnite na pooblaščen servisni center.

⚠ Pozor. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za morebitno škodo v primeru:

- napačne in neustrezne uporabe glede predvidene namembnosti,
- popravil, ki se ne izvedejo v pooblaščenih servisnih centrih,
- poškodovanja napajalnega kabla,
- poškodovanja kateregakoli dela aparata,
- skladiščenje in uporaba aparata pri drugačnih temperaturah kot je podana v pogojih uporabe (med 15°C in 45 °C),
- uporabe neoriginalnih nadomestnih delov in pribora.

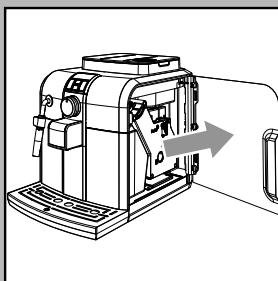
V teh primerih se garancija razveljavlja.

VARNOSTNI STANDARDI

⚠ Dele pod napetostjo ne smete nikoli postaviti v stik z vodo: nevarnost kratkega stika! Para in vroča voda lahko povzročita opekline! Curek pare ali vroče vode nikoli ne usmerite proti delom telesa, ustnika pare/vroče vode se dotikajte previdno, primite za ustrezno držalo: nevarnost opeklín!

Namembnost

Kavni aparat je predviden izključno za uporabo v gospodinjstvu. Prepovedano je izvajanje tehničnih sprememb in vsaka neprimerena uporaba, zaradi nevarnosti, ki jih ta dejanja povzročajo. Aparat ni predviden, da bi ga uporabljale osebe (vključno otroci) z zmanjšano fizično, mentalno ali senzorično sposobnostjo ter z nezadostnimi izkušnjami oziroma sposobnostmi, razen če jih nadzira oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost in jih slednja pouči o uporabi aparata.



Električno napajanje - napajalni kabel

Kavni aparat lahko priključite samo v ustrezno omrežno vtičnico.

Napetost mora biti skladna z napetostjo, ki je navedena na tablici aparata, nahaja na notranji strani pokrova.

Kavni aparat nikoli ne uporabite, če je napajalni kabel pomanjkljiv.

Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec ali njegov servisni center. Napajalni kabel ne postavljajte na ostre vogale ali robove in na zelo tople predmete ter jih zavarujte pred oljem. Kavni aparat ne nosite ali vlecite z napajalnim kablom.

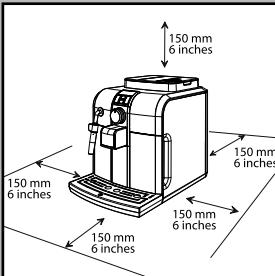
Vtiča ne izvlecite s potegom kabla in ne dotikajte se ga z mokrimi rokami. Preprečujte, da bi napajalni kabel prosto padel z mize ali police.

Varnost drugih oseb

Otroci naj bodo pod nadzorom, da jim preprečite igranje z aparatom. Otroci se ne zavedajo nevarnosti, povezanih z gospodinjskimi aparati. Otrokom ne pustite na dosegu materiale, uporabljeni za embalažo aparata.

Nevarnost za opeklne!

Paro in/ali vročo vodo nikoli ne usmerite proti sebi ali drugim osebam: **nevarnost za opeklne!** Vedno uporabljajte ustrezne ročaje ali gumbe.



Postavitev - Prostor za uporabo in vzdrževanje

Za pravilno rokovanje z aparatom vam svetujemo:

- Izberite si varno podlago, dobro uravnano, kjer ga nihče ne more prevrniti ali se z njim poškodovati.
- Izberite si dovolj osvetljeno in čisto okolje, z lahko dostopno omrežno vtičnico,
- Predvidite najmanjšo oddaljenost aparata od stene kot je prikazano na sliki,
- Svetujemo vam, da med fazo vklopa in izklopa aparata pod pipo za točenje postavite prazen kozarec.

Aparat ne imejte pri temperaturi pod 0°C; prisotna je nevarnost, da led poškoduje aparat. Kavni aparat ne uporabljajte na prostem. Aparat ne postavljajte na zelo tople površine in v bližino prostega ognja, da se izognete topitvi ali vsekakor poškodovanju ohišja.

Hramba aparata - čiščenje

Pred čiščenjem aparata morate obvezno aparat izklopiti s tipko "STAND-BY", nato glavno stikalo preklopite na »0« in izvlecete vtič iz omrežne vtičnice.

Počakajte tudi, da se aparat ohladi.

Aparat nikoli ne potapljaljte v vodo.

Strogo so prepovedani vsi posegi v notranjost aparata.

V prehranske namene nikoli ne uporabite vodo, ki je bila v rezervoarju nekaj dni, rezervoar operite in napolnite s čisto pitno vodo.

Če aparat ne nameravate uporabljati daljše obdobje, iztočite vodo skozi cev za paro in skrbno operite Pannarello (če je vgrajen), nato ga izklopite in izvlecite vtič iz omrežne vtičnice. Shranite ga na suhem in otrokom nedostopnem mestu. Zavarujte ga pred prahom in umazanijo.

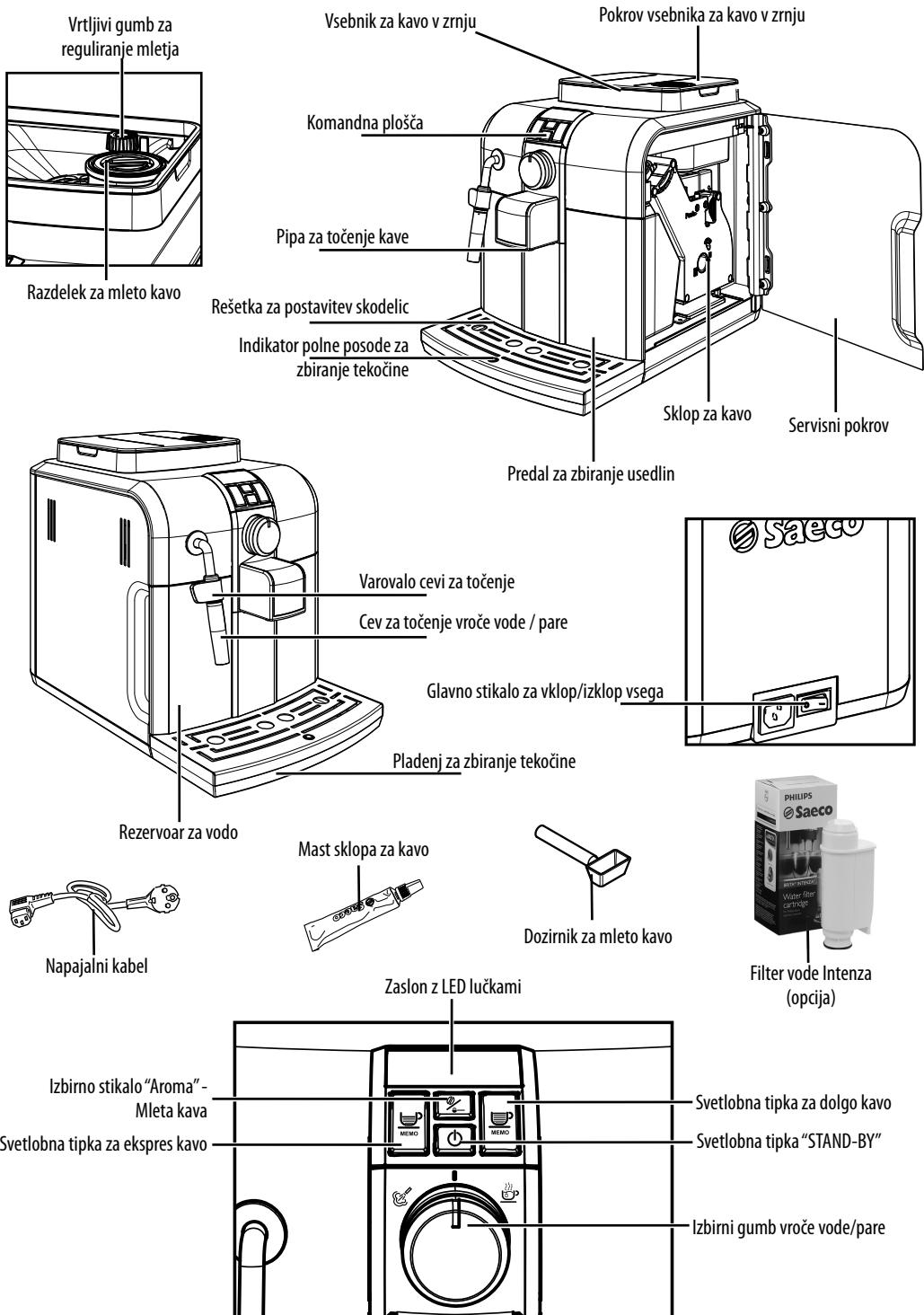
Popravila / vzdrževanje

V primeru okvar, napak ali suma napak zaradi padca, vtič takoj izklopite iz omrežne vtičnice. Nikoli ne vklopite okvarjen aparat.

Samo pooblaščeni servisni centri lahko opravljajo posege in popravila. V primeru slabo opravljenih posegov se zavrne vsaka odgovornost za morebitno škodo.

Varstvo pred požarom

V primeru požara uporabite gasilnike z ogljikovim dioksidom (CO_2). Ne uporabljajte vodo ali gasilnike s prahom.

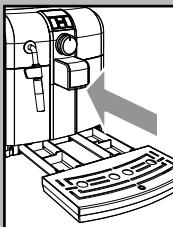


NAMESTITEV

Zaradi vaše varnosti in varnosti drugih oseb natanko upoštevajte navodila, podane v poglavju "Varnostni predpisi".

Embalaža

Originalna embalaža je načrtovana in izdelana za zaščito aparata pri pošiljanju. Svetujemo vam, da jo shranite za morebitne bodoče prevoze.



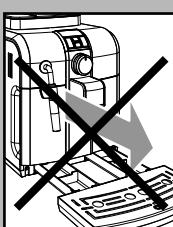
Predhodni postopek

- Iz embalaže vzemite pokrov vsebnika za kavo in pladenj za zbiranje tekočine z rešetko.
- Iz embalaže vzemite kavni aparat in ga postavite na primerno mesto, ustrezen zahtevam in opisano v varnostnih predpisih.
- Pladenj za zbiranje tekočine postavite v svoje ležišče na aparatu, prepričajte se, da je pladenj vstavljen do roba.
- Na vsebnik za kavo postavite pokrov.

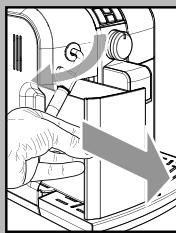


i Opomba: vtič vstavite v omrežno vtičnico šele ko je to navedeno in preverite, da je glavno stikalo v položaju »0«.

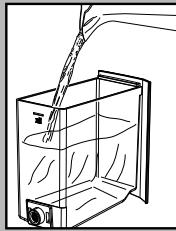
i Pomembna opomba: pomembno je, da preberete navedeno v poglavju »Sporočila na zaslonu«, kjer je podrobno obrazložen pomen vseh signalizacij, ki jih aparat nudi uporabniku, na zaslonu, nameščenim na komandni plošči.



! Pladenj za zbiranje tekočine NIKOLI ne odstranite med delovanjem aparata. Po vklopu oziroma izklopu počakajte nekaj minut, kajti aparat mora opraviti ciklus splakovanja/samodejnega čiščenja (glejte točko »Ciklus splakovanja/samodejnega čiščenja«).



- Iz ležišča vzemite posodo za vodo.
- Splknite jo in napolnite s svežo vodo; ne natočite čez oznako nivoja (MAX), označeno na posodi. Posodo ponovno vstavite v ležišče.

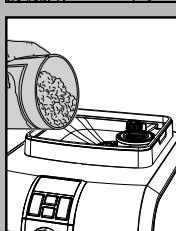


! V rezervoar vstavite vedno in le svežo ter negazirano vodo. Topla voda in druge tekočine lahko rezervoar in/ali aparat poškodujejo. Aparat ne vklapljamte brez vode: prepričajte se, da v rezervoarju dovolj vode.



- Z vsebnika za kavo odstranite pokrov.

i Opomba: vsebnik je lahko opremljen z drugačnim varnostnim sistemom, glede na standarde države uporabe aparata.

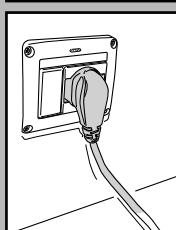


- Kavo v zrnju počasi vsujte v vsebnik.

! V vsebnik vstavite vedno in le kavo v zrnju. Mleta, topna kava in tudi drugi predmeti aparat poškodujejo.



- Na vsebnik za kavo ponovno postavite pokrov.
- Vtič vstavite v omrežno vtičnico na zadnji strani aparata.



- Vtič na drugem koncu kabla vstavite v stensko omrežno vtičnico z ustrezno napetostjo.



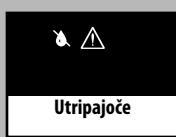
- Glavno stikalo preklopite na »I« in tem vklopite aparat.



- Tipka "STAND-BY" utripa.



- Prepričajte se, da je izbirno stikalo v položaju "I", če je potrebno je obračajte vse do navedenega položaja.
- Za vklop aparata zadostuje pritisk na tipko "STAND-BY".



Utripajoče

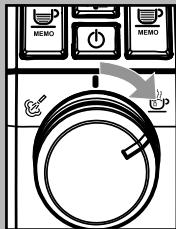
- Simboli (glejte sliko ob strani) utripajo in označujejo, da je potrebno sistem napolniti.

i Opomba: pred prvo uporabo aparata, v primeru daljšega mirovanja, je potrebno vodovodni sistem napolniti.

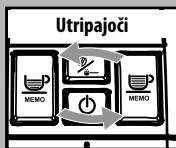


Polnjenje sistema

- Za polnjenje sistema postavite posodo pod cev za paro (Pannarello, če je vgrajen).



Utripajoče



- Izbirno stikalo obrnite v desno do položaja "I". Aparat nato izvede samodejno polnjenje sistema, pri tem določena količina vode priteče skozi Pannarello.

Po zaključku procesa polnjenja, na sliki zaslona označen simbol utripa.

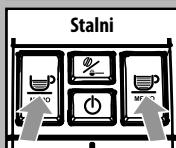
Vrtljivi gumb za izbiro je potreben ponovno postaviti v položaj na sredini "I".

- Na komandni plošči tipki "I" in "I" istočasno počasi utripata, s tem označujeja fazo segrevanja.

i Po končanem segrevanju aparat opravi ciklus splakovanja notranjih cevovodov. V tej fazi tipki "I" in "I" utripata izmenično.



Stalen



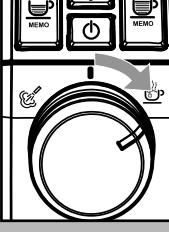
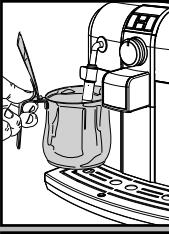
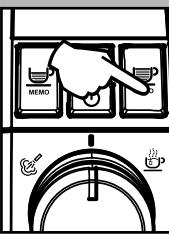
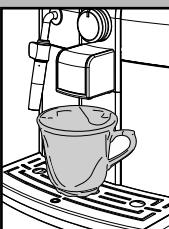
Stalni

- Po zaključku zgoraj navedenega postopka se tipki "I" in "I" vkllopita za stalno in na zaslonu se osvetli simbol aromi.

i Prikazana aroma je ob prvem vklipu tovarniško nastavljena ali je enaka izbrani aromi pri zadnjem točenju kave.

Aparat je pripravljen za točenje proizvodov.

- Za točenje kave, tople vode ali pare ter za pravilno uporabo aparata pozorno sledite navodilom v nadaljevanju.



Prva uporaba po daljšem času mirovanja.

Ti preprosti postopki vam bodo omogočili točenje vedno odlične kave.

- 1 Pod pipo za točenje postavite večjo posodo.
- 2 Pred pričetkom postopka preverite, da zaslon prikazuje naslednji simbol in na komandni plošči morata tipki "MEMO" in "MEMO" svetiti neprekinjeno.
- 3 Izberite funkcijo točenja mlete kave z enim ali več pritiski na tipko "MEMO".

i V predal ne dodajte mleto kavo.

Na zaslonu se pojavi simbol.

- 4 Pritisnite tipko za točenje dolge kave.
- 5 Počakajte na zaključek točenja in izpraznite posodo z vodo.
- 6 Trikrat ponovite postopek od točke 1 do točke 5; nato pojrite na točko 7.
- 7 Pod cev za paro postavite posodo (Pannarello, če je vgrajen).

- 8 Izbirno stikalo obrnite v desno do položaja "MEMO".



- 9 Vodo točite dokler se ne pojavi sporočilo, da je vode zmanjšalo, nato izbirno stikalo obrnite v desno do položaja "MEMO".

- 10 Na koncu v posodo ponovno natočite vodo. Sedaj lahko točite proizvode, ki so opisani v naslednjih poglavijih.

Ciklus splakovanja/samodejnega čiščenja

Ciklus omogoča splakovanje notranjih sistemov za kavo s svežo vodo.

Ta ciklus se izvede:

- Ob vklopu aparata (s hladnim kotličkom)
- Po polnjenju sistema (s hladnim kotličkom)
- Med fazo priprave za Stand-by (če je bila natočena vsaj ena kava)
- Med fazo vstopanja v stand-by po pritisku na tipko "STAND-BY" (če je bila natočena vsaj ena kava).



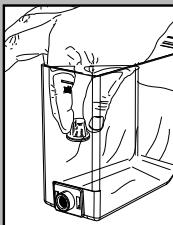
Natoči se majhna količina vode, s katero se splakuje in segreje vse komponente; v tej fazi tipki "MEMO" in "MEMO" izmenično utripata.

Počakajte, da se ta ciklus samodejno zaključi; **točenje lahko prekinete s pritiskom na eno od dveh tipk za kavo**.

Filter vode »INTENZA« (opcija)

Za izboljšanje kakovosti uporabljene vode vam svetujemo, da montirate filter za vodo.

Filter vzemite iz ovitka in ga potopite v pokončnem položaju (z odprtino obrnjeno navzgor) v hladno vodo ter nežno pritisnite ob straneh, da iztisnete mehurčke zraka.



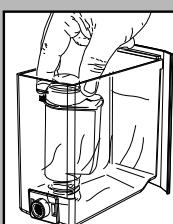
Odstranite mali beli filter iz posode, shranite ga na suho in pred prahom zaščiteno mesto.

Namestite Intenza Aroma System kot je navedeno na ovitku.

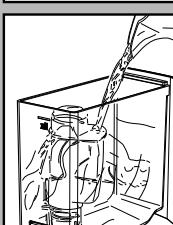
A = Mehka voda

B = Srednje trda voda (standard)

C = Trda voda



Filter vstavite v prazno posodo. Pritisnite dokler se ne ustavi.



Posodo napolnite s svežo pitno vodo in jo vstavite v aparatu.

Natočite vodo iz posode s funkcijo vroče vode (glejte odstavek »Točenje vroče vode«).

Posodo za vodo ponovno napolnite. Aparat je pripravljen za uporabo.



Opomba: če filter za vodo Intenza ni prisoten, morate v posodo vstaviti mali beli filter, ki ste ga prej odstranili.

NASTAVITVE

Kupljeni aparat vam omogoča izvedbo nekaterih nastavitev, ki vam omogočajo boljšo uporabnost.

Saeco Adapting System

Kava je naravnji proizvod in njene lastnosti se lahko spreminjajo glede na njen izvor, mešanico in praženje. Kavni aparat Saeco je opremljen s sistemom samodejnega nastavljanja, ki omogoča uporabo vseh vrst kave v zrnju, na voljo v prodaji (ne karamelirane).

- Aparat se samodejno nastavi za optimalno ekstrakcijo kave, s tem zagotavlja odlično kompaktiranje vložka za pripravo kremaste ekspres kave, ki bo lahko sprostila vso aromo ne glede na vrsto uporabljene kave.
- Proces optimizacije je proces zaznavanja, za katero je potrebno natočiti določeno število kav, s tem pa se aparatu omogoči nastaviti kompaktiranje prahu.
- Pozor, obstajajo tudi posebne mešanice, ki zahtevajo posebne nastavitev aparata, da se omogoči optimalna ekstrakcija kave - (glejte odstavek Nastavitev mlinčka za kavo).

Nastavitev mlinčka za kavo

! Pozor! Vrtljivi gumb za reguliranje mletja, ki se nahaja v notranjosti vsebnika za kavo, morate obrniti samo ko mlinček za kavo deluje. Ne vstavljamte mlete in/ali topne kave v vsebnika za kavo v zrnju.

Prepovedan je vnos vseh materialov, razen kave v zrnju. Mlinček za kavo vsebuje gibljive dele, ki so lahko nevarni; prepovedan je vnos prstov in/ali drugih predmetov. Dovoljena je samo nastavitev stopnje mletja z vrtljivim gumbom. Preden iz kakršnegakoli drugega vzroka posegate v notranjost vsebnika za kavo, izklopite aparat in odklopite vtic iz

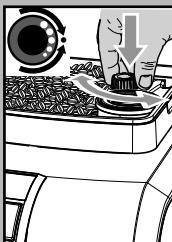
omrežne vtičnice. Ko mlinček za kavo deluje, ne vstavljamte kave.

Aparat dopušča le malenkostno regulacijo stopnje mletja kave, da se prilagodi vrsti uporabljene kave.

Nastavitev se mora opraviti z vrtenjem vrtljivega gumba, ki se nahaja v notranjosti vsebnika za kavo; slednjega morate med vrtenjem pritiskati.

Vrtljivi gumb pritisnite in zasukajte le za eno stopnjo vsakokrat in natočite 2-3 kave; samo na ta način lahko občutite sprememjanje stopnje mletja.

Oznake, ki se nahajajo v vsebniku označujejo nastavljeno stopnjo mletja; lahko nastavite 5 različnih stopenj mletja z naslednjimi oznakami:
Velika oznaka - grobo mletje
Mala oznaka - fino mletje

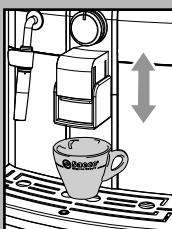


Nastavitev dolžine kave v skodelici

Aparat omogoča nastavitev količine natočene kave glede na vaš okus oziroma velikost vaših skodelic.

Z vsakim posameznim pritiskom na tipko "MEMO" ali "MEMO" aparatu natoči programirano količino kave, kot je tovarniško nastavljena.

Ta količina se lahko poljubno reprogramira. Z vsako tipko je povezano točenje kave; to se opravi na neodvisen način.



Utripajoč

Kot primer je opisano programiranje tipko "MEMO", s katero je praviloma povezana ekspres kava.

- Pod pipo za točenje postavite skodelico.
- Držite pritisnjeno tipko "MEMO" 5 sekund, da vstopite v način programiranja; tipka "MEMO" utripa skupaj z led lučkami zasložena na sliki in prične se priprava kave; ta signalizacija traja ves čas ciklusa.

- Ko je v skodelici dosežena želena količina kave, ponovno pritisnite tipko "MEMO".

Sedaj je tipka "MEMO" programirana; z vsakim pritiskom in spustom aparat poskrbi za točenje enake količine, kot je bila ravno kar programirana.

Stand-by

Aparat je izdelan za varčevanje z energijo. Po 30 minutah od zadnje uporabe, se aparat samodejno izklopi. Ko je aparat v stand-by načinu, tipka "MEMO" utripa.



i **Opomba:** med fazo izklapljanja aparat izvede ciklus splakovanja, če je bila natočena vsaj ena kava.

Pozor: ob vklopu aparata po izklopu vsega, se aparat postavi v Stand-by način.

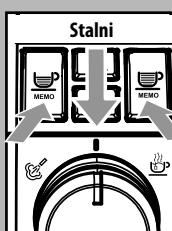
Z ponovni vklop aparata zadostuje pritisk na tipko STAND-BY (če je glavno stikalno v položaju »k«); v tem primeru aparat izvede splakovanje samo, če se je kotliček ohladil.

TOČENJE KAVE

! **Opomba:** v primeru da aparat ne toči kave preverite, da posoda za vodo vsebuje vodo.

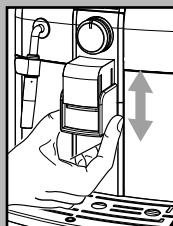


i **Pred točenjem kave preverite sporočila na zaslonu in na komandni plošči; preverite, da sta posoda za vodo in vsebnik za kavo napolnjena.**



i **Izbirno stikalno naj bo v položaju za kavo " " ves čas točenja.**

i **Pred točenjem kave poljubno nastavite višino pipe za točenje in izberite aroma ali mleto kavo.**



Nastavitev pipe za točenje

S kavnim aparatom se lahko uporablja večina skodelic, ki se dobijo v prodaji.

Pipo za točenje se lahko nastavi po višini, da se bolje prilagodi velikosti skodelic, ki jih nameravate uporabiti.

Za izvedbo nastavitev ročno dvignite ali znižajte pipo za točenje in jo s prsti postavite kot je prikazano na sliki.

Priporočeni položaji so:
Za uporabo malih skodelic,



Za uporabo velikih skodelic,



- Pod pipo za točenje lahko postavite dve skodelici in istočasno natočite dve kavi.



Nastavitev "Aroma"

Aparat je prirejen tako, da omogoča nastavitev količine kave za mletje od 7 g do 10,5 g za kavo.

S pritiskom in popustitvijo tipke "●" so na voljo štiri vrste izbire (lahka, srednja, močna, prej-mleta).



Stalen

Izbiranje je mogoče ko so na zaslonu prikazana kavna zrna; z vsakim pritiskom in popustitvijo tipke "●" se spremeni za eno stopnjo:

● = Lahka aroma

● ● = Srednja aroma

● ● ● = Močna aroma



Izbiro morate opraviti pred izbiranjem kave. Na ta način se določi intenziteta okusa po osebnem okusu.

Po izbiri »močne arome« se izbere funkcija, ki omogoča točenje kave s prej mleto kavo.

Ta izbira je prikazana s simbolom ob strani.

Za uporabo te funkcije si oglejte posebno poglavje.

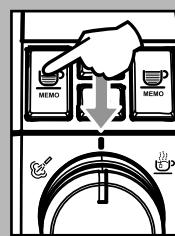
S kavo v zrnju

- Za točenje kave morate pritisniti in spustiti:

tipko "●" za izbiro želene arome.

tipko "● P" za točenje ekspres kave,

tipko "● P" za dolgo kavo.



- Za tem se zažene ciklus točenja kave:

Za točenje ene kave, samo enkrat pritisnite tipko "● P" ali "● P"; pritisnjena tipka ostane stalno osvetljena.

Za točenje dveh kav, dvakrat zaporedoma pritisnite tipko "● P" ali "● P"; pritisnjena tipka hitro utripa.



i Za točenje dveh kav aparat samodejno poskrbi za mletje in doziranje prave količine kave. Priprava dveh kav zahteva dva ciklusa mletja in dva ciklusa točenja, ki ju aparat upravlja samodejno.



- Po izvedbi ciklusa predkuhavanja, kava prične teči skozi pipo za točenje.



- Točenje kave se samodejno prekine ko je dosežen nastavljeni nivo; točenje kave lahko vsekakor prekinete tudi s pritiskom na prej pritisnjeni gumb.



i Aparat je nastavljen za pripravo prave italijanske ekspres kave. Ta lastnost lahko nekoliko podaljša čas točenja kave, ki pa je ves v dobro intenzivnega okusa kave.

Z mleto kavo

i Ta funkcija omogoča uporabo že mlete kave in kave brez kofeina.

Mleto kavo se mora vsuti v predal, ki se nahaja ob strani vsebnika za kavo v zrnju. Vsujte le kavo za ekspres kavne aparate in nikoli kave v zrnju ali topne kave.

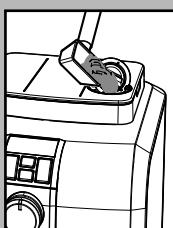
i **Opomba:**

- Če ne v predal ne vstavite mlete kave, se bo natočila le vroča voda.
- Če je doza prevelika in/ali vstavite 2 ali več doz kave, aparat ne bo natočil proizvoda. Tudi v tem primeru aparat opravi prazen ciklus in mleto kavo odstrani v predal za usedline.

Za točenje kave morate:

- Pritisnite in spustite tipko "M" dokler se ne prikaže ikona funkcije za mleto kavo.
- Dvignite pokrov predala za mleto kavo.
- V predal vstavite **1 samo merico** mlete kave; za to opravilo uporabljajte samo merico, ki je priložena v opremi aparata. Nato pokrov zopet zaprite.

A **Pozor:** v predal vsujte samo mleto kavo. Vnos drugih snovi in predmetov lahko povzroči hude poškodbe aparata, ki jih garancija ne krije.



Pritisnite in spustite:

- tipko "P" za točenje ekspres kave,
- tipko "P" za dolgo kavo.

- Za tem se zažene ciklus točenja kave. Po izvedbi ciklusa predkuhavanja, kava prične teči skozi pipo za točenje.

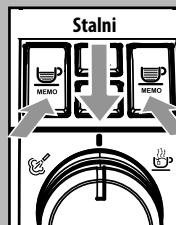
- Točenje kave se samodejno prekine ko je dosežen nastavljeni nivo; točenje kave lahko vsekakor prekinete tudi s pritiskom na prej pritisnjeni gumb.

Po končanem točenju proizvoda se aparat povrne v nastavljenou konfiguracijo za kavo v zrnju.

i Za točenje naslednjih kav ponovite ravnokar opisane postopke.

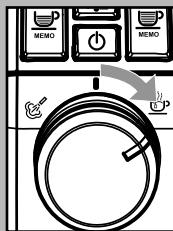
TOČENJE TOPLJE VODE

A **Pozor:** na začetku se lahko pojavijo kratki brizgi tople vode: nevarnost opeklin. Cev za točenje tople vode lahko doseže visoko temperaturo; ne dotikajte se je neposredno z rokami.



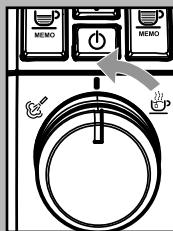
Z aparatom pripravljenim za točenje kave naredite na naslednji način:

- Pod cev za paro postavite posodo (Pannarello, če je vgrajen).

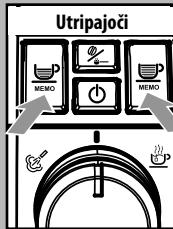


- Izbirno stikalo obrnite v desno do položaja "☕".

i Opomba: med točenjem vroče vode so led lučke za označitev arome ugasnjene.



- Natočite želeno količino tople vode; točenje tople vode prekinete z zasukom izbirnega stikala v levo, da je postavite v položaj "●". Aparat se povrne v običajen način delovanja.



i V nekaterih primerih se lahko zgodi, da se po zasuku izbirnega stikala prekine točenje vroče vode in tipke pričnejo utripati. Počakajte, da se faza segrevanja zaključi, s tem dobite dotok vroče vode iz Pannarella.

TOČENJE PARE / KAPUČINA

Paro lahko uporabljate za penjenje mleka za kapučino, lahko tudi za segrevanje napitkov.

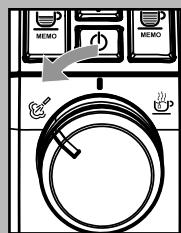
⚠ Nevarno za opeklne! Na začetku se lahko pojavijo kratki briagi vroče vode. Cev za točenje lahko doseže visoko temperaturo; ne dotikajte se je neposredno z rokami.

i Pomembna opomba: takoj po uporabi pare za penjenje mleka, opravite čiščenje cevi za paro (ali Pannarella, kjer je vgrajen). S pripravljenim aparatom natočite majhno količino vroče vode v kozarec in očistite zunanjost cevi za paro (ali Pannarella, kjer je vgrajen). S tem zagotovite popolno čistoč vseh delov aparata, brez ostankov mleka.



i Svetujemo vam, da pri pripravi vašega kapučina iztočite vodo, ki se nahaja v cevi za paro.

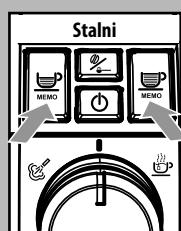
- Za iztočenje vode iz cevi za paro postavite posodo pod cev za paro (Pannarello, če je vgrajen).



- Z aparatom pripravljenim za točenje kave zasukajte izbirni gumb v levo do točke "��"; preostala voda izteče skozi cev za paro (Pannarello, če je vgrajen).

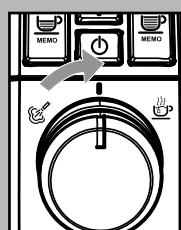


- Aparat potrebuje določen čas, da se segreje, v tem času tipki "��" in "��" utripata.



i Opomba: med točenjem pare so led lučke za označitev arome ugasnjene.

- Ko tipki "��" in "��" svetita neprekiniteno, se prične točenje; v kratkem bo pričela izhajati samo para.



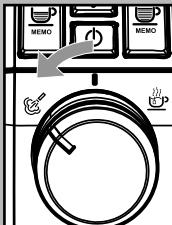
- Z ustavitev točenja pare izbirni gumb obrnite v desno in postavite v položaj "●".

- S hladnim mlekom do 1/3 napolnite posodo, ki jo želite uporabiti pri pripravi kapucina.

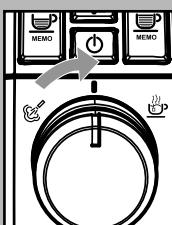
i Za zagotavljanje najboljših rezultatov pri pripravi kapucina mora biti uporabljeno mleko hladno.



- Cev za paro (Pannarello, če je vgrajen) potopite v mleko za segretje.



- Izbirni gumb obrnite v levo do točke "S", posodo sukajte s počasnimi gibi od spodaj navzgor, da bo nastanje pene bolj enakomerno.



- Po določenem času uporabe pare izbirni gumb obrnite v desno in ponovno postavite v položaj "O", da ustavite točenje pare.
- Enak sistem lahko uporabite za segrevanje drugih napitkov.

Po uporabi cevi za paro (Pannarello, če je vgrajen), jo očistite kot je opisano v poglavju "Čiščenje in vzdrževanje".

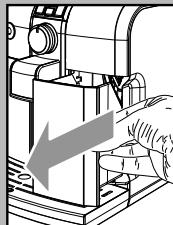
i Po uporabi pare za pripravo toplega napitka lahko takoj preklopite na točenje kave ali pare.

i Izbirni gumb pustite v položaju na sredini "O", aparat se samodejno preklopi na temperaturo za točenje kave in s tem prepreči nepotrebno izgubo energije.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Splošno čiščenje

- Vsak dan, z vklopljenim aparatom, izpraznite in očistite predal za zbiranje usedlin.



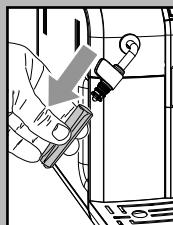
i Opomba: če aparat nekaj dni ne uporabljate vam svetujejo, da posodo izpraznite.



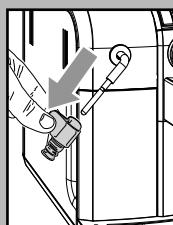
- Druge postopke vzdrževanja in čiščenja lahko opravljate samo ko je aparat hladen in izklopljen iz električnega omrežja.
- Aparat ne potapljajte v vodo.
- Odstranljivih delov ne perite v pomivalnem stroju.
- Za čiščenje ne uporabljajte ostre predmete in agresivne kemične proizvode (topila).
- Za čiščenje aparata uporabljajte z vodo navlaženo mehko krpo.
- Aparat in njegove dele ne sušite v mikrovalovni ali v navadni peči.

i Po končani pripravi napitkov z mlekom natočite vročo vodo skozi cev za paro (Pannarello, če je vgrajen), da jo učinkovito očistite.

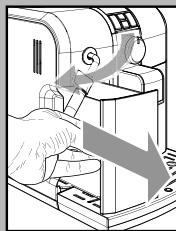
- Vsak dan, po segrevanju mleka, demontirajte zunanjí del Pannarella (če je vgrajen) in ga umijte s čisto pitno vodo.



- Vsak teden morate očistiti cev za paro. Za izvedbo tega postopka morate:
 - odstraniti zunanjí del Pannarella (za redno čiščenje),
 - sneti zgornji del Pannarella s cevi za točenje,
 - operite zgornji del Pannarella s svežo pitno vodo,
 - z mokro krpo očistite cev za paro in odstranite morebitne ostanke mleka,
 - zgornji del ponovno namestite na cev za paro (prepričajte se, da je vstavljen do konca).

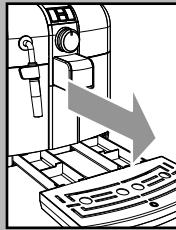


Zunanji del Pannarella ponovno montirajte.

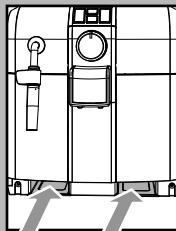


- Svetujemo vam vsakodnevno čiščenje rezervoarja za vodo; za izboljšanje iztekanja vode iz rezervoarja obrnite cev za paro/Pannarello navzgor:

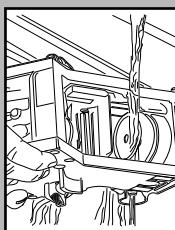
- Izvlecite mali filter, ki se nahaja v notranjosti rezervoarja in ga očistite s pitno tekočo vodo.
- Mali filter ponovno namestite v ležišče z rahlim pritiskom, kombiniranim z rahlim zasukom.
- Rezervoar napolnите s svežo pitno vodo.



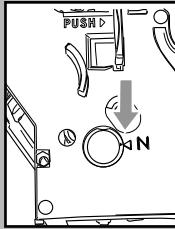
- Vsak dan izpraznjite in operite posodo za zbiranje tekočine; ta postopek morate opraviti tudi ko se plovec dvigne.



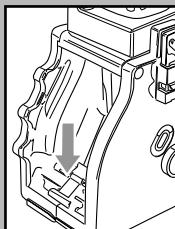
- Vsak teden očistite tudi ležišče pladnja skozi odprtine na dnu aparata.



- Sklop za kavo operite z mlačno vodo; natančno operite zgornji filter.
- Natančno operite in osušite vse dele sklopa za kavo.
- Natančno očistite notranjost prostora aparata.

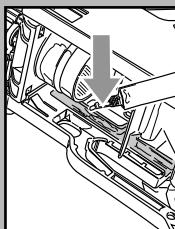


- Preverite, da sta dve oznaki poravnani.

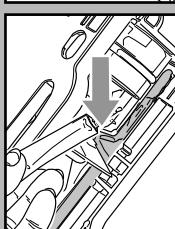


- Preverite, da je ročica v stiku v vznožjem sklop za kavo. Pritisnite tipko "PUSH", da se prepričate o pravilni namestitvi sklopa za kavo.

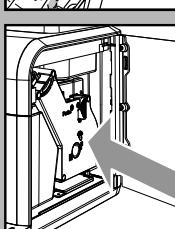
i Sklop za kavo podmažite na vsakih 30 dni ali po približno 500 točenjih. Mast za podmazovanje sklop za kavo lahko kupite v pooblaščenih servisnih centrih.



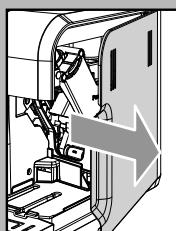
- Samo z mastjo, dobavljeno v priboru, lahko mažete vodila sklopa.



- Mast enakomerno razporedite po dveh stranskih vodilih.

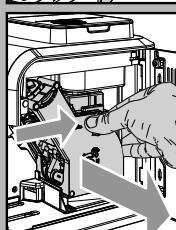


- Sklop za kavo ponovno vstavite v svojo odprtino tako, da se zaskoči BREZ pritiskanja na tipko »PUSH«.



Sklop za kavo

- Sklop za kavo morate očistiti vsakokrat ko polnite vsebnik za kavo v zrnju ali v vsakem primeru vsaj enkrat tedensko.
- Aparat izklopite s pritiskom na stikalno in izvlecite vtič iz omrežne vtičnice.
- Odstranite predal za zbiranje usedlin. Odprite servisni pokrov.
- Izvlecite sklop za kavo, pridržite ga s posebnim ročajem in pritisnite na tipko »PUSH«. Sklop za kavo lahko operete samo z mlačno vodo brez čistila.



ODSTRANJEVANJE VODNEGA KAMNA

 Stalna

Nastajanje vodnega kamna je naravna posledica uporabe aparata.

Potreba po izvedbi odstranjevanja vodnega kamna je prikazana z vklopom simbola na zaslonu.

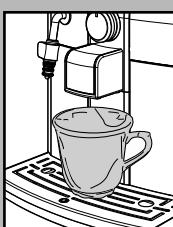
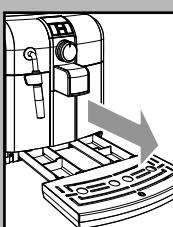
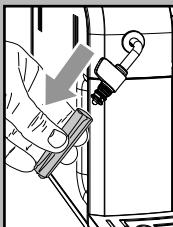
i Med procesom odstranjevanja vodnega kamna aparata ne izklopite ali preklopite v stand-by.

i Uporabljajte samo sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna Saeco. Je posebej sestavljeno za najboljše ohranjanje zmogljivosti in delovanja aparata skozi vso življenjsko dobo, kot tudi za preprečevanje, če se pravilno uporablja, vsake spremembe iztočenega proizvoda.

⚠️ Pozor! Ne pijte raztopine za odstranjevanje vodnega kamna in iztočenih proizvodov, dokler se ciklus ne zaključi. Za odstranjevanje vodnega kamna nobenem primeru ne uporabljajte kisa.

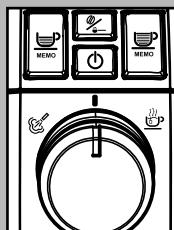
Pred odstranjevanjem vodnega kamna:

- odstranite Pannarello (če je vgrajen) s cevi za paro, kot je to opisano v poglavju "Čiščenje in vzdrževanje";
- izpraznite pladenj za zbiranje tekočine. Preden nadaljujete, ga vstavite v aparat.



1 Pod pipo za točenje postavite večjo posodo.

Aparat izključite s tipko "STAND-BY". Počakajte, da aparat zaključi proces splakovanja.



⚠️ Pozor! Če je vgrajen, odstranite filter "Intenza" pred vnosom sredstva za odstranjevanje vodnega kamna.

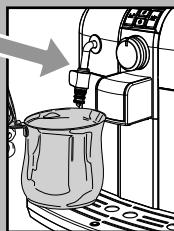
i Opomba: če so posode polne, lahko začasno prekinete točenje in izpraznite posode.



Če raztopina in/ali voda uhaja iz pipe za točenje:

PREMOR: izbirni gumb premaknite v položaj "";

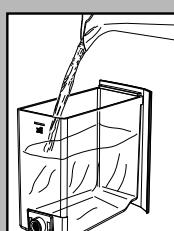
VKLOP: izbirni gumb premaknite v položaj "."



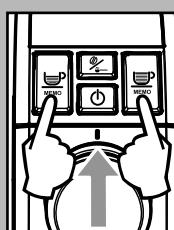
Če raztopina in/ali voda uhaja iz cevi za paro:

PREMOR: izbirni gumb premaknite v položaj ".";

VKLOP: izbirni gumb premaknite v položaj ".".

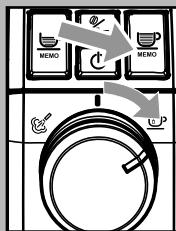


2 Celotno vsebino steklenice s koncentriranim sredstvom za odstranjevanje vodnega kamna Saeco vlijite v rezervoar za vodo aparata in natočite svežo pitno vodo do nivoja z oznako MAX. Rezervoar ponovno vstavite v aparat.

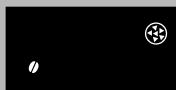


3 Preverite, da je izbirni gumb v položaju ".".

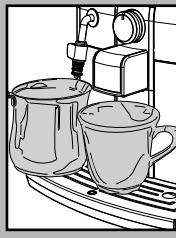
4 Pritisnite in držite istočasno 2 gumba za kavo 3 sekunde; prične se cikel odstranjevanja vodnega kamna.



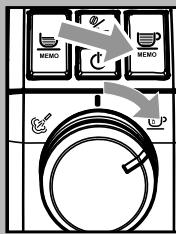
i Opomba: če nemudoma po vklopu gumb  stalno gori, je potrebno napolniti obtok v aparatu; obrnite izbirni gumb v smeri urnega kazalca do točke . Ko se pojavi simbol  ponovno obrnite izbirni gumb v položaj .



5 Led lučka  utripa in kaže, da je aparat začel s samodejnim programom odstranjevanja vodnega kamna; led lučka , ki stalno gori kaže, da se izvaja 1. faza odstranjevanja vodnega kamna.



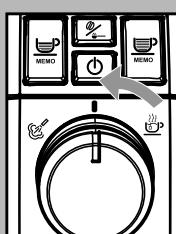
6 Prazno posodo postavite pod cev za paro in eno pod pipo za točenje kave.



7 Ko je gumb  stalno vkopljen, obrnite izbirni gumb v smeri urinega kazalca do točke ; v tem primeru se sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna toči v pravilnih intervalih iz cevi za paro/vročo vodo.



8 Ko raztopine za odstranjevanje vodnega kamna v rezervoarju za vodo zmanjka, led lučka  utripa.

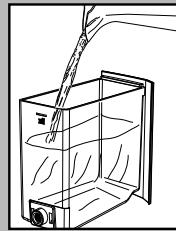


9 Obrnite izbirni gumb v sredinski položaj .

Izpraznite posodo pod cevjo za paro in tisto pod pipo za točenje.



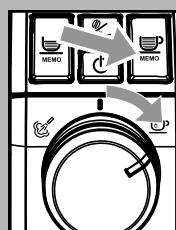
10 Ko simbol  stalno gori na zasloni, je potrebno odstraniti rezervoar z vodo.



11 Izvlecite rezervoar za vodo, ga splaknite in napolnite s svežo pitno vodo do oznake "MAX".

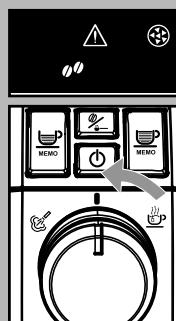


12 Rezervoar ponovno vstavite v aparat. Prižge se led lučka , ki stalno gori in kaže, da aparat izvaja splakovanje.

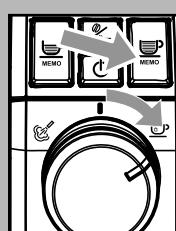


13 Prazno posodo postavite pod cev za paro in eno pod pipo za točenje.

Ko je gumb  stalno vkopljen, obrnite izbirni gumb v smeri urinega kazalca do točke .



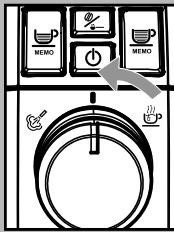
14 Ko lučka led  utripa, je potrebno izbirni gumb premakniti v položaj .



15 Ko je gumb  stalno vkopljen, obrnite izbirni gumb v smeri urinega kazalca do točke ; v tem primeru se voda za splakovanje neprekinjeno toči iz cevi za paro/vročo vodo.



16 Ko vode za splakovanje v rezervoarju zmanjka, led lučka "⚠" utripa.

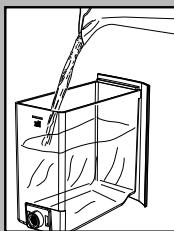


17 Izbirni gumb obrnite v sredinski položaj "●".

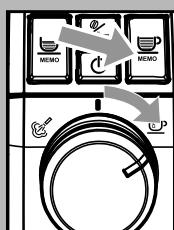
Izpraznite posodo pod cevjo za paro in tisto pod pipo za točenje.



18 Ko se pojavi simbol "💧" in stalno gori na zaslonu, je potrebno odstraniti rezervoar za vodo.



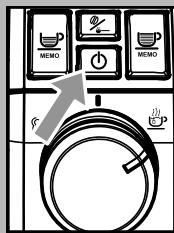
19 Izvlecite rezervoar za vodo, ga splaknите in napolnite s svežo pitno vodo do oznake "MAX".



20 Rezervoar ponovno vstavite v aparat.

Pod cev za paro namestite posodo.

21 Gumb " je stalno vklopljen, obrnite izbirni gumb v smeri urinega kazalca do točke "". Aparat začne drugi cikel splakovanja.



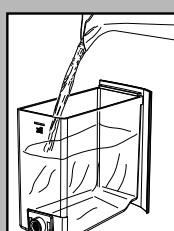
22 Ko se zaključi drugi cikel splakovanja, gre aparat v Stand-by, gumb " pa utripa.

Izpraznite posodo pod cevjo za paro in tisto pod pipo za točenje.

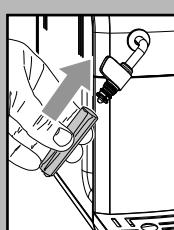
i Če se rezervoar ne napolni do oznake MAX, je potrebno cikel ponoviti od točke 16.



23 Obrnite izbirni gumb v sredinski položaj "●".



24 Na koncu ponovno napolnite rezervoar z vodo.



Zunanji del Pannarella ponovno montirajte.

Cikel odstranjevanja vodnega kamna zaključen.

Vključite aparat tako, kot je opisano v priročniku; po običajnih postopkih segrevanja in splakovanja, je aparat pripravljen za točenje izdelkov.

i Če aparat izklopite med izvajanjem cikla odstranjevanja vodnega kamna, morate cikel ob naslednjem vklopu ponoviti od tiste točke dalje, kjer je bil prekinjen.

i Raztopino za odstranjevanje vodnega kamna morate odstraniti skladno z določili proizvajalca in/ali po predpisih, veljavnih v državi uporabe.

i Po izvedbi cikla odstranjevanja vodnega kamna, opravite še pranje sklopa za kavo kot je opisano v odstavku "Sklop za kavo" v poglavju "Čiščenje in vzdrževanje".

Opombe o odstranjevanju vodnega kamna

V prejšnjem odstavku je prikazan pravilen postopek odstranjevanja vodnega kamna iz aparata.

Kupljeni aparat je opremljen z naprednim programom, ki preverja količino porabljenne vode in na podlagi tega poda verodostojen napotek, kdaj opraviti odstranjevanje vodnega kamna.

Ta program je pritejen za standardni tip trdote vode.

V nekaterih posebnih primerih je voda lahko še posebno trda (z veliko vsebnostjo kalcija); zaradi tega je morda potrebno opraviti cikel odstranjevanja vodnega kamna pogosteje, čeprav aparat na zaslonu ne prikazuje potrebnosti.

Tudi če aparat uporablja redkeje (na primer za eno kavo dnevno), vam svetujemo pogostejo izvedbo ciklusa odstranjevanja vodnega kamna.

V teh posebnih primerih vam svetujemo, da opravite ciklus odstranjevanja vodnega kamna vsaka 1-2 meseca, tudi če aparat tega ne javlja.

ZASLON KOMANDNE PLOSCHE

Signali pripravljenosti

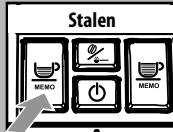
- Aparat je pripravljen za točenje kave s kavo v zrnju in vročo vodo.



- Aparat je pripravljen za točenje kave z mleto kavo.



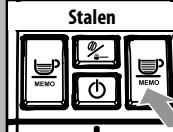
- Aparat je v fazi točenja 1 ekspres kave.



- Aparat je v fazi točenja 2 ekspres kav.



- Aparat je v fazi točenja 1 dolge kave.



- Aparat je v fazi točenja 2 dolgih kav.



- Aparat je v fazi programiranja količine kave za točenje za vsako ekspres kavo.

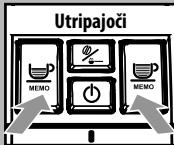


- Aparat je v fazi programiranja količine kave za točenje za vsako dolgo kavo.



ZASLON KOMANDNE PLOSC

Opozorilni signali



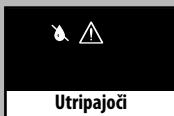
- Aparat v fazi segrevanja za točenje kave, vroče vode in pare.



- Aparat je v fazi splakovanja.
Počakajte, da aparat zaključi s postopkom.



- Aparat potrebuje izvedbo ciklusa odstranjanja vodnega kamna.

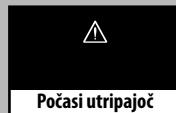


- Aparat potrebuje izvedbo ciklusa polnjenja vodnega sistema.



- Prekomerna obremenitev sklopa za kavo
Ciklus kave se prekine. Opravite ponoven ciklus kave.

Alarmni signali



- Vrtljiv gumb pipe vroče vode / pare vrnite v pravilen položaj.
- Sklop za kavo morate vstaviti v aparat.
- Zaprite servisni pokrov.



- Izpraznite predal za zbiranje usedlin.



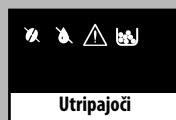
- Vstavite predal za zbiranje usedlin.



- Ni zrnja v vsebniku za kavo.
Postopek lahko zaženete po napolnitvi vsebnika.



- Napolnite rezervoar za vodo.



- NE DELUJE
Aparat izklopite z glavnim stikalom (na zadnji strani) in ponovno vklopite. Če je napaka še vedno prisotna, pokličite servisni center.

REŠEVANJE TEŽAV

Obnašanja	Vzroki	Rešitve
Aparat se ne vklopi.	Aparat ni priključen v električno omrežje.	Aparat priključite v električno omrežje.
Kava ni dovolj topla	Skodelice so hladne.	Skodelice segrejte s toplo vodo.
Topla voda ali para ne izteka.	Odporna cev za paro je zamašena.	Cev za paro očistite z iglo. Pred izvedbo tega postopka se prepričajte, da je aparat izklopljen in ohlajan.
	Zamazan Pannarello (če je vgrajen).	Očistite Pannarello.
Kava ima malo pene. (glejte opombo)	Mešanica kave ni ustrezna ali kava ni sveže pražena oziroma je pregrubo zmleta.	Zamenjajte mešanico kave in nastavite mletje kot je opisano v poglavju "Nastavitev kavnega mlinčka".
Aparat potrebuje preveč časa za segreganje ali količina vode, ki izteka skozi cev je omejena.	Sistem aparata je zamašen z vodnim kamnom.	Odstranite vodni kamen iz aparata.
Sklop za kavo ni mogoče izvleči.	Sklop za kavo ni na mestu.	Vklopite aparat. Zaprite servisni pokrov in vstavite predal za zbiranje usedlin. Sklop pipe za točenje se samodejno vrne v začetni položaj.
	Predal za zbiranje usedlin je vstavljen.	Preden izvlečete sklop pipe za točenje izvlecite predal za zbiranje usedlin.
Aparat melje, vendar kava ne pride ven. (glejte opombo)	Ni vode.	Napolnite rezervoar za vodo in napolnite sistem (poglavje "Prva uporaba po daljšem času mirovanja").
	Sklop za kavo je zamazan.	Sklop za kavo očistite (poglavje "Sklop za kavo").
	Sistem ni napolnjen.	Napolnite sistem (poglavje "Prva uporaba po daljšem času mirovanja").
	Izjemen dogodek, ki se pripeti ko aparat samodejno regulira dozo.	Natočite nekaj kav kot je opisano v poglavju "Saeco Adapting System".
	Zamazana pipa za točenje.	Pipo očistite.
Preveč vodenja kava. (glejte opombo)	Izjemen dogodek, ki se pripeti ko aparat samodejno regulira dozo.	Natočite nekaj kav kot je opisano v poglavju "Saeco Adapting System".
Kava izteka zelo počasi. (glejte opombo)	Kava je preveč drobna.	Zamenjajte mešanico kave in nastavite mletje kot je opisano v poglavju "Nastavitev kavnega mlinčka".
	Sistem ni napolnjen.	Napolnite sistem (poglavje "Prva uporaba po daljšem času mirovanja").
	Sklop za kavo je zamazan.	Sklop za kavo očistite (poglavje "Sklop za kavo").
Kava izteka po zunanjji strani pipe za točenje.	Pipa za točenje je zamašena.	Očistite pipo za točenje in odprtine za točenje.

Opomba: Te težave se običajno pojavijo ob zamenjavi mešanice kave ali v primeru, ko se izvede prva postavitev; v teh primerih počakajte, da aparat opravi samodejno regulacijo kot je opisano v poglavju "Saeco Adapting System".

Za okvare, ki niso zajete v tej tabeli ali v primeru da priporočene rešitve ne odpravijo težave, se obrnite na servisni center.

TEHNIČNI PODATKI

Proizvajalec si pridržuje pravico do sprememb tehničnih lastnosti izdelka.

Nazivna napetost - nazivna moč - napajanje	Glejte tablico, nameščeno na notranji strani pokrova
Material ohišja	termoplast/kovina
Dimenzijs (d x v x g) (mm)	256 x 315 x 415
Teža	9 kg
Dolžina kabla	1,2 m
Komandna plošča	na prednjem delu
Pannarello (prisoten samo pri nekaterih modelih)	posebno za kapučine
Rezervoar za vodo	1,2 litri - odstranljiv
Velikost vsebnika kave (g)	260
Velikost posode za usedline	8
Tlak črpalke	15 bar
Kotliček	nerjavno jeklo
Varnostne naprave	termična zaščita

ODSTRANITEV

- Odrabljene aparate izločite iz uporabe.
- Odklopite vtič iz omrežne vtičnice in odrežite napajalni kabel.
- Ob zaključku uporabe aparat dostavite v ustrezni zbirni center.

Ta izdelek je skladen z Evropsko Direktivo 2002/96/ES.



Symbol na izdelku ali na embalaži pomeni, da se ta izdelek ne sme izločiti kot navaden gospodinjski odpadek. Namesto tega se ga mora izročiti ustremnemu zbirnemu centru za recikliranje električne in elektronske opreme.

Z zagotovitvijo pravilne odstranitve tega izdelka pripomorete k preprečevanju potencialnih negativnih posledic za okolje in za zdravje ljudi, ki bi sicer nastale z neprimoerno odstranitvijo tega izdelka. Za podrobnejše informacije o recikliraju tega izdelka se obrnite na vašo lokalno upravo, na vašo lokalno službo za zbiranje odpadkov ali na prodajalca, pri katerem ste izdelek kupili.

19

Rev.00 del 15-02-13



421940430791

SL

19

Proizvajalec si pridržuje pravico do uvedbe sprememb brez predhodnega obvestila.



www.philips.com/saeco